



Canada	Groupe
Communication	Communication
Group	Canada
Publishing	Édition

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

April 7, 1995

1995 No. 14

7 avril 1995

1995 n° 14

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Canada Communication Group
Publishing Division
Ottawa, Canada
K1A 0S9

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au:

Groupe Communication Canada
Division de l'Édition
Ottawa, Canada
K1A 0S9

ISSN 0706-4659



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

Selective depositories should check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover for those publications they require. They should detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to **return the original order form** because the address on the back is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

For non-depositories

- * Sold by the Canada Communication Group, Publishing Division, Ottawa K1A 0S9.
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.

CANADA COMMUNICATION GROUP PUBLISHING Key Numbers

Depository Services Program

Telephone	(819) 953-4652
Fax	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

Telephone for the purchase of publications

Availability, prices, orders, order adjustments	(819) 956-4800
Hearing impaired	(819) 956-5151

Fax for the purchase of publications

Orders	(819) 994-1498
Order adjustments	(819) 956-6317

Statistics Canada publications

Inquiries	(613) 951-5078
Orders	1-800-267-6677 (Canada only) (613) 951-7277
Hearing impaired	1-800-363-7629
Fax orders	(613) 951-1584

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
Canada: \$1.25 per copy, \$60 per year.
Other countries: \$1.60 U.S. per copy, \$78 U.S. per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Les dépositaires sélectifs doivent cocher sur le bon de commande (qui se trouve à la dernière page de cette Liste) les items requis. Puis, il doivent détacher et retourner le bon de commande dans une enveloppe affranchie dans les 50 jours ouvrables suivant la date de parution de la Liste hebdomadaire. Il est essentiel de **retourner le bon de commande original** puisque l'adresse au verso de ce bon est indispensable pour donner suite à votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi) veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour les non dépositaires

- * En vente au Groupe Communication Canada, Division de l'Édition, Ottawa K1A 0S9.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.

GROUPE COMMUNICATION CANADA ÉDITION Numéros importants

Programme des services de dépôt

Téléphone	(819) 953-4652
Télécopieur	(819) 956-6341
Envoy 100	DSP.SPD

Commandes téléphoniques pour achat de publications

Disponibilité, prix, commandes, rectification des demandes	(819) 956-4800
Appareil téléphonique pour malentendants	(819) 956-5151

Télécopieur pour achat de publications

Commandes	(819) 994-1498
Rectification des commandes	(819) 956-6317

Publications de Statistique Canada

Renseignements	(613) 951-5078
Commandes	1-800-267-6677 (Canada seulement) (613) 951-7277
Appareil téléphoniques pour malentendants	1-800-363-7629
Télécopieur (commandes)	(613) 951-1584

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non dépositaires):
Canada: 1,25 \$ l'exemplaire, 60 \$ par année.
Autres pays: 1,60 \$ US l'exemplaire, 78 \$ US par année.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

1995 No. 14

April 3 to April 7, 1995

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge.
Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Statutes of Canada 1995. 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. 27cm. Paper cover. Bilingual.

Individual chapters, issued as the Bills receive royal assent.

Available by standing order (invoiced quarterly).

●●*

Cat. No. YX4

Chapter 1.—**Department of Industry Act.** (An Act to establish the Department of Industry and to amend and repeal certain other Acts.) **Bill C-46 assented to** 16th March, 1995. 23p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX4-1995/1

Chapter 2.—**West Coast Ports Operations Act, 1995.** (An Act respecting the supervision of longshoring and related operations at west coast ports.) **Bill C-74 assented to** 16th March, 1995. 7p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.20 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX4-1995/2

Chapter 3.—**An Act to amend the Income Tax Act and the Income Tax Application Rules.** **Bill C-59 assented to** 26th March, 1995. 109p.

\$10.20 per copy. (Canada)

\$13.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX4-1995/3

Chapter 4.—**Pictou Landing Indian Band Agreement Act.** (An Act respecting an agreement between Her Majesty in right of Canada and the Pictou Landing Indian Band.) **Bill C-60 assented to** 26th March, 1995. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX4-1995/4

Chapter 5.—**An Act to amend the Department of External Affairs Act and to make related amendments to other Acts.** **Bill C-47 assented to** 26th March, 1995. 10p.

\$4 per copy. (Canada)

\$5.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX4-1995/5

Chapter 6.—**Maintenance of Railway Operations Act, 1995.** (An Act to provide for the maintenance of railway operations and subsidiary services.) **Bill C-77 assented to** 26th March, 1995. 31p.

\$6.80 per copy. (Canada)

\$8.85 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX4-1995/6

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

1995 n° 14

3 avril au 7 avril 1995

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada.
Veuillez cocher sur le bon de commande les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Canada (1995). 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. 27cm. Broché. Bilingue.

Chapitres individuels, imprimés immédiatement après que les projets de loi soient sanctionnés.

Disponible par commande permanente (facturé trimestriellement).

●●*

N° de cat. YX4

Chapitre 1.—**Loi sur le ministère de l'Industrie.** (Loi constituant le ministère de l'Industrie et modifiant ou abrogeant certaines lois.) **Projet de loi C-46 sanctionné** le 16 mars 1995. 23p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX4-1995/1

Chapitre 2.—**Loi de 1995 sur les opérations portuaires de la côte ouest.** (Loi concernant la supervision du débardage et des opérations connexes dans de la côte ouest.) **Projet de loi C-74 sanctionné** le 16 mars 1995. 7p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,20 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX4-1995/2

Chapitre 3.—**Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et les Règles concernant l'application de l'impôt sur le revenu.** **Projet de loi C-59 sanctionné** le 26 mars 1995. 109p.

10,20 \$ l'exemplaire. (Canada)

13,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX4-1995/3

Chapitre 4.—**Loi sur l'accord concernant la bande indienne de Pictou Landing.** (Loi concernant l'accord conclu entre Sa Majesté du chef du Canada et la bande indienne de Pictou Landing.) **Projet de loi C-60 sanctionné** le 26 mars 1995. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX4-1995/4

Chapitre 5.—**Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires extérieures et d'autres lois en conséquence.** **Projet de loi C-47 sanctionné** le 26 mars 1995. 10p.

4 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX4-1995/5

Chapitre 6.—**Loi de 1995 sur le maintien des services ferroviaires.** (Loi prévoyant le maintien des services ferroviaires et des services auxiliaires.) **Projet de loi C-77 sanctionné** le 26 mars 1995. 31p.

6,80 \$ l'exemplaire. (Canada)

8,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX4-1995/6

Chapter 7.—An Act to amend the Unemployment Insurance Act (jury service). Bill C-216 assented to 26th March, 1995. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. YX4-1995/7

SENATE

Debates of the Senate, official report. Daily. Ottawa. 27cm. Vol. 135, Nos. 75-80, March 28-April 6, 1995.

\$1.75 per copy. \$158 per year. (Canada)
\$2.25 U.S. per copy. \$205.40 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. Y3-351E

Minutes of proceedings. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual. Nos. 75-80, March 28-April 6, 1995.

\$1.75 per copy. \$115 per year. (Canada)
\$2.25 U.S. per copy. \$149.50 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. Y4-351

Bills

Bills of the Senate, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Bilingual.

\$934 per year. (Bills of the Senate and House of Commons). (Canada)
\$1,214.20 U.S. per year. (Bills of the Senate and House of Commons). (Other countries)

●●*

Cat. No. YB351

S-9.—An Act to amend the Canada-United States Tax Convention Act, 1984. (The Honourable Senator Fairbairn.) First reading, March 23, 1995. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. YB351-9/1

S-10.—First Nations Government Act. (An Act providing for self-government by the first nations of Canada.) (The Honourable Senator Tkachuk.) First reading, March 30, 1995. 39p.

\$3 per copy. (Canada)
\$3.90 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. YB351-10/1

Committees

Standing Committee on Banking, Trade and Commerce, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable Michael Kirby. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Examination of the present state of the financial system in Canada in the wake of the major legislative and regulatory reform which took place two years ago.**

No. 26, Thursday, March 2, 1995. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. YC11-351/1-26

Standing Committee on Foreign Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairman: The Honourable John B. Stewart. **Proceedings.** Bilingual.

Proceedings on: **Monitoring and reporting on the implementation and application in both countries of the Canada-United-States Free Trade Agreement, and on the implementation and application in Canada, Mexico, and the United States of the North American Free Trade Agreement, as well as any other related trade development.**

No. 16, Wednesday, March 1, 1995. 24p.

\$2.50 per copy. (Canada)
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. YC23-351/1-16

Chapitre 7.—Loi modifiant la Loi sur l'assurance-chômage (fonctions de juré). Projet de loi C-216 sanctionné le 26 mars 1995. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YX4-1995/7

SÉNAT

Débats du Sénat, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 135, n° 75-80, 28 mars-6 avril 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 158 \$ par année. (Canada)
2,25 \$ US l'exemplaire. 205,40 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. Y3-351F

Procès-verbaux. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue. N° 75-80, le 28 mars-6 avril 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 115 \$ par année. (Canada)
2,25 \$ US l'exemplaire. 149,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. Y4-351

Projets de loi

Projets de loi du Sénat, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Canada)
1 214,20 \$ US par année (projets de loi du Sénat et de la Chambre des communes). (Autres pays)

●●*

N° de cat. YB351

S-9.—Loi modifiant la Loi de 1984 sur la Convention Canada-États-Unis en matière d'impôts. (L'honorable sénateur Fairbairn.) Première lecture, le 23 mars 1995. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YB351-9/1

S-10.—Loi sur le gouvernement des premières nations. (Loi prévoyant l'autonomie gouvernementale des premières nations du Canada.) (L'honorable sénateur Tkachuk.) Première lecture, le 30 mars 1995. 39p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YB351-10/1

Comités

Comité permanent des banques et du commerce, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable Michael Kirby. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Examen de l'état du système financier canadien dans la foulée de l'importante réforme législative et réglementaire intervenue il y a deux ans.**

N° 26, le jeudi 2 mars 1995. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YC11-351/1-26

Comité permanent des affaires étrangères, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: L'honorable John B. Stewart. **Délibérations.** Bilingue.

Fascicule concernant: **Suivre l'application de la Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-États-Unis dans les deux pays visés, et l'application de l'Accord de libre-échange nord-américain entre le Canada, les États-Unis et le Mexique ainsi que tout autre aspect commercial connexe.**

N° 16, le mercredi 1^{er} mars 1995. 24p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N° de cat. YC23-351/1-16

SENATE AND HOUSE OF COMMONS

Committees

Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Joint Chairmen: Senator P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, M. P. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Review of statutory instruments.**

No. 15, Thursday, March 2, 1995. 26, 97p.

\$7.75 per copy. (Canada)

\$10.05 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. YC3-351/1-15

HOUSE OF COMMONS

Journals. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Nos. 170-176, March 20-26, 1995.

●●*

Cat. No. X2-351/176

Nos. 177-181, March 27-31, 1995.

●●*

Cat. No. X2-351/181

\$1.75 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

House of Commons debates, official report. Daily. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, Nos. 178-185, March 28-April 6, 1995.

\$1.75 per copy. \$286 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$371.80 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. X3-351E

Order paper and notice paper. Daily. Ottawa. 27cm. Bilingual.

Nos. 179-185, March 29-April 6, 1995.

\$1.75 per copy. \$255 per year. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. \$331.50 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. X4-351

Questions: monthly supplement to the Order paper. Monthly. Ottawa. 27cm. Bilingual.

No. 12, April 3, 1995.

\$1.75 per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Canada)

\$2.25 U.S. per copy. Included in the subscription to the Order paper. (Other countries)

●●*

Cat. No. X4-351Q

Bills

Bills of the House of Commons, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Bilingual.

\$934 per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Canada)

\$1,214.20 U.S. per year (Bills of the House of Commons and Senate). (Other countries)

●●*

Cat. No. XB351

C-73.—**Borrowing Authority Act, 1995-96.** (An Act to provide borrowing authority for the fiscal year beginning on April 1, 1995.) As passed, March 28, 1995. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XB351-73/3

C-77.—**Maintenance of Railway Operations Act, 1995.** (An Act to provide for the maintenance of railway operations and subsidiary services.) (The Minister of Labour.) First reading, March 21, 1995. 31p.

\$4.50 per copy. (Canada)

\$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ●●*

Cat. No. XB351-77/1

SÉNAT ET CHAMBRE DES COMMUNES

Comités

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Coprésidents: Sénateur P. Derek Lewis; Ghislain Lebel, député. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Cernant: **Examen de textes réglementaires.**

N° 15, le jeudi 2 mars 1995. 26, 97p.

7,75 \$ l'exemplaire. (Canada)

10,05 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●*

N° de cat. YC3-351/1-15

CHAMBRE DES COMMUNES

Journaux. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

N^{os} 170-176, du 20-26 mars 1995.

●●*

N° de cat. X2-351/176

N^{os} 177-181, du 27-31 mars 1995.

●●*

N° de cat. X2-351/181

1,75 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

Débats de la Chambre des communes, compte rendu officiel. Quotidien. Ottawa. 27cm.

Vol. 133, n^{os} 178-185, 28 mars-6 avril 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 286 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 371,80 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. X3-351F

Feuilleton et feuilleton des avis. Quotidien. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N^{os} 179-185, le 29 mars-6 avril 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. 255 \$ par année. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. 331,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. X4-351

Questions: supplément mensuel au Feuilleton. Mensuel. Ottawa. 27cm. Bilingue.

N° 12, le 3 avril 1995.

1,75 \$ l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Canada)

2,25 \$ US l'exemplaire. Inclus dans l'abonnement au Feuilleton. (Autres pays)

●●*

N° de cat. X4-351Q

Projets de loi

Projets de loi de la Chambre des communes, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Bilingue.

934 \$ par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Canada)

1 214,20 \$ US par année (projets de loi de la Chambre des communes et du Sénat). (Autres pays)

●●*

N° de cat. XB351

C-73.—**Loi sur le pouvoir d'emprunt pour 1995-1996.** (Loi portant pouvoir d'emprunt pour l'exercice 1995-1996.) Adopté le 28 mars 1995. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●*

N° de cat. XB351-73/3

C-77.—**Loi de 1995 sur le maintien des services ferroviaires.** (Loi prévoyant le maintien des services ferroviaires et des services auxiliaires.) (La ministre du Travail.) Première lecture, le 21 mars 1995. 31p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●*

N° de cat. XB351-77/1

C-77.—**Maintenance of Railway Operations Act, 1995.** (An Act to provide for the maintenance of railway operations and subsidiary services.) As passed, March 26, 1995. 31p.

\$4.50 per copy. (Canada) ●●*
\$5.85 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XB351-77/3*

C-78.—**Witness Protection Program Act.** (An Act to provide for the establishment and operation of a program to enable certain persons to receive protection in relation to certain inquiries, investigations or prosecutions.) (The Solicitor General of Canada.) First reading, March 23, 1995. 9p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●*
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XB351-78/1*

C-79.—**Appropriation Act No 4, 1994-95.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1995.) As passed, March 23, 1995. 21p.

\$3 per copy. (Canada) ●●*
\$3.90 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XB351-79/3*

C-80.—**Appropriation Act No. 1, 1995-96.** (An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service of Canada for the financial year ending March 31, 1996.) As passed, March 23, 1995. 15p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●*
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XB351-80/3*

C-81.—**An Act to amend An Act respecting the Buffalo and Fort Eric Public Bridge Company.** (The Minister of Transport.) First reading, March 31, 1995. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●*
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XB351-81/1*

C-318.—**An Act to provide for the property traditionally used as the official residence of the Leader of the Opposition to be leased out when not being used.** (Mr. Martin, Esquimalt-Juan de Fuca.) First reading, March 24, 1995. 2p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●*
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XB351-318/1*

C-319.—**An Act to amend the Canada Elections Act (reimbursement of election expenses).** (Mr. McClelland, Edmonton Southwest.) First reading, March 30, 1995. 1p.

\$2.50 per copy. (Canada) ●●*
\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XB351-319/1*

Committees

Standing Committee on Foreign Affairs and International Trade, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: The Honourable Mr. Bill Graham. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: **Briefing on trip to Washington D.C.; pursuant to Standing Order 108(2), an examination of the agenda of the G-7 Summit in Halifax and briefing on the "State of the World".**

No. 18, Tuesday, March 14, 1995. 68p.
\$4.25 per copy. (Canada) ●●*
\$5.55 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XC11-351/1-18*

Respecting: **Pursuant to Standing Order 110 and 111, an examination of the Order-in-Council appointment of Robert Fowler as ambassador and permanent representative of Canada to the United Nations; informal meeting with a delegation from the United Nations Development Program.**

No. 19, Tuesday, March 21, 1995. 50p.
Including the third report to the House.
\$3.25 per copy. (Canada) ●●*
\$4.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XC11-351/1-19*

C-77.—**Loi de 1995 sur le maintien des services ferroviaires** (Loi prévoyant le maintien des services ferroviaires et des services auxiliaires.) Adopté le 26 mars 1995. 31p.

4,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●*
5,85 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N° de cat. XB351-77/3*

C-78.—**Loi sur le programme de protection des témoins.** (Loi instaurant un programme de protection pour certaines personnes dans le cadre de certaines enquêtes ou poursuites.) (Le solliciteur général du Canada.) Première lecture, le 23 mars 1995. 9p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●*
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N° de cat. XB351-78/1*

C-79.—**Loi de crédits n° 4, pour 1994-1995.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1995.) Adopté le 23 mars 1995. 21p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●*
3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N° de cat. XB351-79/3*

C-80.—**Loi de crédits n° 1, pour 1995-1996.** (Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1996.) Adopté le 23 mars 1995. 15p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●*
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N° de cat. XB351-80/3*

C-81.—**Loi modifiant la Loi concernant la «Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company».** (Le ministre des Transports.) Première lecture, le 31 mars 1995. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●*
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N° de cat. XB351-81/1*

C-318.—**Loi autorisant la cession à bail de l'immeuble habituellement utilisé comme résidence officielle du chef de l'opposition lorsque ce dernier ne l'utilise pas.** (M. Martin, Esquimalt-Juan de Fuca.) Première lecture, le 24 mars 1995. 2p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●*
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N° de cat. XB351-318/1*

C-319.—**Loi modifiant la Loi électorale du Canada (remboursement des dépenses d'élection).** (M. McClelland, Edmonton-Sud-Ouest.) Première lecture, le 30 mars 1995. 1p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●*
3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N° de cat. XB351-319/1*

Comités

Comité permanent des affaires étrangères et du commerce international, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Président: L'honorable M. Bill Graham. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: **Séance d'information sur le voyage à Washington D.C.; conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen d'un programme pour le Sommet G-7 à Halifax et séance d'information sur «l'état du monde».**

N° 18, le mardi 14 mars 1995. 68p.
4,25 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●*
5,55 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N° de cat. XC11-351/1-18*

Concernant: **Conformément aux articles 110 et 111, un examen de la nomination par décret de Robert Fowler nommé ambassadeur et représentant permanent du Canada auprès de l'Organisation des Nations Unies; séance informelle avec une délégation du Programme des Nations Unies pour le développement.**

N° 19, le mardi 21 mars 1995. 50p.
Y compris le troisième rapport à la Chambre.
3,25 \$ l'exemplaire. (Canada) ●●*
4,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N° de cat. XC11-351/1-19*

Standing Committee on Agriculture and Agri-Food, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Bob Speller. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to the order of reference adopted by the House of Commons on February 13, 1995, consideration of Bill C-61, **The Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act; future business.**

No. 46, Wednesday, March 15, 1995. 34p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC12-351/1-46

Respecting: Pursuant to the order of reference adopted by the House of Commons on February 13, 1995, consideration of Bill C-61, **The Agriculture and Agri-Food Administrative Monetary Penalties Act.**

No. 47, Thursday, March 23, 1995. 23p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC12-351/1-47

Standing Committee on Public Accounts, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Richard Bélisle. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of chapters 32 and 33 of the 1994 Report of the Auditor General of Canada (Department of Finance and Revenue Canada: income tax incentives for research and development; and tax assistance for retirement savings).

No. 29, Wednesday, March 1, 1995 and Tuesday, March 14, 1995. 48p.

\$3 per copy. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC16-351/1-29

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of chapters 16 and 18 of the 1994 Report of the Auditor General of Canada (Correctional Service Canada: custody of inmates and supervision of released offenders).

No. 30, Wednesday, March 15, 1995 and Tuesday, March 21, 1995. 37p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC16-351/1-30

Respecting: Pursuant to Standing Order 108(3)(d), consideration of chapters 16 and 18 of the 1994 Report of the Auditor General of Canada (Correctional Service Canada: custody of inmates and supervision of released offenders); pursuant to Standing Order 108(3)(d), briefing on chapters 9 and 10 of the 1994 Report of the Auditor General of Canada (Science and Technology: overall management of federal science and technology activities; and management of departmental science and technology activities); and future business of the Committee.

No. 31, Wednesday, March 22, 1995 and Thursday, March 23, 1995. 16p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC16-351/1-31

Comité permanent de l'agriculture et de l'agro-alimentaire, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. Bob Speller. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi adopté par la Chambre des communes le 13 février 1995, examen du projet de loi C-61, **Loi sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire; travaux futurs.**

N^o 46, le mercredi 15 mars 1995. 34p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N^o de cat. XC12-351/1-46

Concernant: Conformément à l'ordre de renvoi adopté par la Chambre des communes le 13 février 1995, examen du projet de loi C-61, **Loi sur les sanctions administratives pécuniaires en matière d'agriculture et d'agroalimentaire.**

N^o 47, le jeudi 23 mars 1995. 23p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N^o de cat. XC12-351/1-47

Comité permanent des comptes publics, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. Richard Bélisle. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 108(3)(d) du Règlement, étude des chapitres 32 et 33 du Rapport du vérificateur général du Canada pour 1994 (Le ministère des Finances et Revenu Canada: encouragements fiscaux à la recherche et au développement; et aide fiscale à l'épargne-retraite).

N^o 29, le mercredi 1^{er} mars 1995 et le mardi 14 mars 1995. 48p.

3 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N^o de cat. XC16-351/1-29

Concernant: Conformément à l'article 108(3)(d) du Règlement, étude des chapitres 16 et 18 du Rapport du vérificateur général du Canada pour 1994 (Le Service correctionnel du Canada: la garde des détenus et la surveillance des délinquants mis en liberté).

N^o 30, le mercredi 15 mars 1995 et le mardi 21 mars 1995. 37p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N^o de cat. XC16-351/1-30

Concernant: Conformément à l'article 108(3)(d) du Règlement, étude des chapitres 16 et 18 du Rapport du vérificateur général du Canada pour 1994 (Le Service correctionnel du Canada: la garde des détenus et la surveillance des délinquants mis en liberté); conformément à l'article 108(3)(d) du Règlement, séance d'information sur les chapitres 9 et 10 du Rapport du vérificateur général du Canada pour 1994 (Sciences et Technologie: la gestion des activités fédérales dans le domaine des sciences et de la technologie; et la gestion des activités scientifiques et technologiques dans les ministères et organismes); et travaux futurs du Comité.

N^o 31, le mercredi 22 mars 1995 et le jeudi 23 mars 1995. 16p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N^o de cat. XC16-351/1-31

Standing Committee on National Defence and Veterans Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. William Rompkey. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Pursuant to its order of reference adopted by the House of Commons on February 14, 1995, the Committee will resume its examination of Bill C-67, an Act to establish the Veterans Review and Appeal Board, to amend the Pension Act, to make consequential amendments to other acts and to repeal the Veterans Appeal Board Act.

No. 8, Tuesday, March 14, 1995. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC34-351/1-8

No. 9, Wednesday, March 15, 1995. 28p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC34-351/1-9

No. 10, Tuesday, March 21, 1995. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC34-351/1-10

No. 11, Wednesday, March 22, 1995. 21p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC34-351/1-11

Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development: Sub-committee on Aboriginal Education, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Robert Bertrand. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Future business; pursuant to Standing Order 108(2), a study on aboriginal education.

No. 4, Tuesday, March 14, 1995 and Tuesday, March 21, 1995. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC35-351/2-4

Standing Committee on Industry, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Paul Zed. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: Bill C-43, An Act to amend the Lobbyists Registration Act and to make related amendments to other Acts.

No. 33, Tuesday, March 14, 1995. English text, pp. 1-83.

Including the fourth and fifth reports to the House.

\$11.50 per copy. (Canada)

\$14.95 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC39-351/1-33

Standing Committee on Government Operations, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: John Harvard. **Minutes of proceedings and evidence.** Bilingual.

Respecting: In accordance with Standing Order 81(7), briefing meeting on main estimates 1995-96 and on the expenditure management system of the government of Canada.

No. 35, Tuesday, March 14, 1995. 27p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC52-351/1-35

Respecting: In accordance with Standing Order 81(7), briefing meeting on the expenditure management system of the government of Canada.

No. 36, Thursday, March 16, 1995. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)

●●*

Cat. No. XC52-351/1-36

Comité permanent de la défense nationale et des anciens combattants, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. William Rompkey. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à son ordre de renvoi adopté par la Chambre des communes le 14 février 1995, le Comité continuera son étude du projet de loi C-67, Loi constituant le Tribunal des anciens combattants (révision et appel), modifiant la Loi sur les pensions et d'autres lois en conséquence et abrogeant la Loi sur le Tribunal d'appel des anciens combattants.

N^o 8, le mardi 14 mars 1995. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N^o de cat. XC34-351/1-8

N^o 9, le mercredi 15 mars 1995. 28p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N^o de cat. XC34-351/1-9

N^o 10, le mardi 21 mars 1995. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N^o de cat. XC34-351/1-10

N^o 11, le mercredi 22 mars 1995. 21p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N^o de cat. XC34-351/1-11

Comité permanent des affaires autochtones et du développement du grand nord: Sous-comité sur l'éducation des autochtones, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. Robert Bertrand. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Travaux futurs; conformément à l'article 108 du Règlement, une étude sur l'éducation des autochtones.

N^o 4, le mardi 14 mars 1995 et le mardi 21 mars 1995. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N^o de cat. XC35-351/2-4

Comité permanent de l'industrie, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. Paul Zed. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Ordres de renvoi projet de loi C-43, Loi modifiant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes et d'autres lois en conséquence.

N^o 33, le mardi 14 mars 1995. Texte français, pp. 84-172.

Y compris les quatrième et cinquième rapports à la Chambre.

11,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

14,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N^o de cat. XC39-351/1-33

Comité permanent des opérations gouvernementales, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: John Harvard. **Procès-verbaux et témoignages.** Bilingue.

Concernant: Conformément à l'article 81(7) du Règlement, séance d'information sur le budget des dépenses principal 1995-1996 et sur le système de gestion des dépenses du gouvernement du Canada.

N^o 35, le mardi 14 mars 1995. 27p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N^o de cat. XC52-351/1-35

Concernant: Conformément à l'article 81(7) du Règlement, séance d'information sur le système de gestion des dépenses du gouvernement du Canada.

N^o 36, le jeudi 16 mars 1995. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

●●*

N^o de cat. XC52-351/1-36

Respecting: **Main estimates 1995-96: Votes 1, 5, 10 and 35 under Privy Council.**

No. 37, Monday, March 20, 1995. 30p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC52-351/1-37

Respecting: **Main estimates 1995-96 under Public Works and Government Services: Vote 40 (Canada Post Corporation).**

No. 38, Tuesday, March 21, 1995. 38p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC52-351/1-38

Standing Committee on Procedure and House Affairs, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Peter Milliken. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: **Bill C-69, An Act to provide for the establishment of electoral boundaries commissions and the readjustment of electoral boundaries.**

No. 42, Tuesday, March 14, 1995. 29p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC59-351/1-42

No. 43, Thursday, March 16, 1995. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC59-351/1-43

Respecting: **Order of reference from the House of Commons dated Thursday, March 2, 1995: supplementary estimates "D" for the fiscal year ending March 31, 1995.**

No. 44, Thursday, March 16, 1995. 35p.

Including the sixty-sixth and sixty-seventh reports to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC59-351/1-44

Respecting: **Bill C-69, An Act to provide for the establishment of electoral boundaries commissions and the readjustment of electoral boundaries: clause by clause consideration.**

No. 45, Tuesday, March 21, 1995. 26p.

Including the sixty-eighth report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC59-351/1-45

Respecting: **Order of reference from the House of Commons dated Monday, February 7, 1995 in relation to the taking of divisions of the House by electronic means.**

No. 46, Thursday, March 23, 1995. 27p.

Including the sixty-ninth report to the House.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC59-351/1-46

Standing Committee on Health: Sub-committee on HIV/AIDS, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Bernard Patry. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: **Consideration of a study on the status of HIV/AIDS.**

No. 5, Wednesday, March 15, 1995. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries)



Cat. No. XC62-351/3-5

Concernant: **Budget des dépenses principal 1995-1996: crédits 1, 5, 10 et 35 sous la rubrique Conseil privé.**

N° 37, le lundi 20 mars 1995. 30p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC52-351/1-37

Concernant: **Budget des dépenses principal 1995-1996 sous la rubrique Travaux publics et Services gouvernementaux: crédit 40 (Société canadienne des postes).**

N° 38, le mardi 21 mars 1995. 38p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC52-351/1-38

Comité permanent du procédure et des affaires de la Chambre, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. Peter Milliken. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Projet de loi C-69, Loi portant sur la création de commissions de délimitation des circonscriptions électorales et la révision des limites des circonscriptions électorales.**

N° 42, le mardi 14 mars 1995. 29p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC59-351/1-42

N° 43, le jeudi 16 mars 1995. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC59-351/1-43

Concernant: **Ordre de renvoi de la Chambre des communes du jeudi 2 mars 1995: budget des dépenses supplémentaire «D» pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1995.**

N° 44, le jeudi 16 mars 1995. 35p.

Y compris les soixante-sixième et soixante-septième rapports à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC59-351/1-44

Concernant: **Projet de loi C-69, Loi portant sur la création de commissions de délimitation des circonscriptions électorales et la révision des limites des circonscriptions électorales: étude article par article.**

N° 45, le mardi 21 mars 1995. 26p.

Y compris le soixante-huitième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC59-351/1-45

Concernant: **Ordre de renvoi de la Chambre des communes du lundi 7 février 1995, au sujet de l'enregistrement par des moyens électroniques des votes en Chambre.**

N° 46, le jeudi 23 mars 1995. 27p.

Y compris le soixante-neuvième rapport à la Chambre.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC59-351/1-46

Comité permanent de la santé: Sous-comité sur le VIH/SIDA, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. Bernard Patry. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Considération d'une étude sur le bilan du VIH/SIDA.**

N° 5, le mercredi 15 mars 1995. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)



N° de cat. XC62-351/3-5

Standing Committee on Human Resources Development, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Mr. Francis LeBlanc. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: **Bill C-54, An Act to amend the Old Age Security Act, the Canada Pension Plan, the Children's Special Allowances Act and the Unemployment Insurance Act.**

No. 71, Tuesday, February 28, 1995. 19p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XC63-351/1-71*

Standing Committee on Citizenship and Immigration, 1st session, 35th parliament, 42-44 Elizabeth II, 1994-95. Chairperson: Ms. Eleni Bakopanos. Minutes of proceedings and evidence. Bilingual.

Respecting: **Pursuant to Standing Order 108(2), an examination of gender-breed refugee claims.**

No. 37, Tuesday, March 14, 1995. 35p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XC64-351/1-37*

No. 38, Thursday, March 16, 1995. 37p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XC64-351/1-38*

Respecting: **Pursuant to Standing Orders 110 and 111, review of Order in Council appointments to the Immigration and Refugee Board.**

No. 39, Tuesday, March 21, 1995. 31p.

\$2.50 per copy. (Canada)

\$3.25 U.S. per copy. (Other countries) ●●* *Cat. No. XC64-351/1-39*

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

Reasons for decision. Ottawa. 28cm. Processed.

Each issue is covered by a sheet titled **Information**, which gives a bilingual summary of the case.

Decision no. 1111.—**National Association of Broadcast Employees and Technicians - CLC, complainant, and CFTO-TV Limited, respondent.** March 17, 1995. 20p. (Board file: 745-4571)

●●* *Cat. No. LR12-2/1111E*

Decision no. 1113.—**Gordon Rhodes, complainant, and United Transportation Union, respondent, and Canadian National Company, employer.** March 24, 1995. 11p. (Board file: 745-4312)

●●* *Cat. No. LR12-2/1113E*

\$5 per copy. \$250 per year. (Canada)

\$6.50 U.S. per copy. \$325 U.S. per year. (Other countries)

Comité permanent du perfectionnement des ressources humaines, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Président: M. Francis LeBlanc. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Projet de loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur les allocations spéciales pour enfants et la Loi sur l'assurance-chômage.**

N^o 71, le mardi 28 février 1995. 19p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N^o de cat. XC63-351/1-71*

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration, 1^{re} session, 35^e législature, 42-44 Élisabeth II, 1994-1995. Présidente: Mme. Eleni Bakopanos. Procès-verbaux et témoignages. Bilingue.

Concernant: **Conformément à l'article 108(2) du Règlement, examen de revendications du statut de réfugié fondées sur le sexe.**

N^o 37, le mardi 14 mars 1995. 35p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N^o de cat. XC64-351/1-37*

N^o 38, le jeudi 16 mars 1995. 37p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N^o de cat. XC64-351/1-38*

Concernant: **Conformément aux articles 110 et 111 du Règlement, étude des nominations par décret à la Commission de l'immigration et du statut de réfugié.**

N^o 39, le mardi 21 mars 1995. 31p.

2,50 \$ l'exemplaire. (Canada)

3,25 \$ US l'exemplaire. (Autres pays) ●●* *N^o de cat. XC64-351/1-39*

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS DU TRAVAIL

Motifs de décision. Ottawa. 28cm. Polycopié.

Chaque numéro est précédé d'un résumé bilingue sur une feuille intitulée **Information**.

Décision n^o 1112.—**Syndicat des débardeurs de Trois-Rivières, section locale 1375 (SCFP), requérant, et Association des employeurs maritimes et Équipements Bellemare Ltée, intimées.** Le 16 mars 1995. 23p. (Dossier du Conseil: 610-130)

●●* *N^o de cat. LR12-2/1112F*

5 \$ l'exemplaire. 250 \$ par année. (Canada)

6,50 \$ US l'exemplaire. 325 \$ US par année. (Autres pays)

**CANADIAN RADIO-TELEVISION AND
TELECOMMUNICATIONS COMMISSION**

CRTC telecom decisions, letter decisions and public notices.
Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual.

Vol. 3, No. 10, 1995.

●●*

Cat. No. BC91-13/3-10

Vol. 3, No. 11, 1995.

●●*

Cat. No. BC91-13/3-11

\$9 per issue. \$400 per year. (Canada)

\$11.70 U.S. per issue. \$520 U.S. per year. (Other countries)

COURTS

Federal Court of Canada

Canada Federal Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0384-2568

Vol. 1, part 2, 1995. Pp. 237-458.

\$14.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$19.40 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. JU1-2/1995-1-2

Supreme Court of Canada

Canada Supreme Court reports. Ottawa. 25cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0045-4230

Vol. 3, part 6, 1994. Pp. 965-1115.

\$10.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$14.20 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. JU1-1/1994-3-6

Vol. 1, part 1, 1995. Pp. 3-156.

\$9.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$12.90 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●*

Cat. No. JU1-1/1995-1-1

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

Canadian representatives abroad, December, 1994. Ottawa, 1995. English text, 130, 15p. 23cm. Paper bound. Bilingual.

\$15.95 per copy. (Canada)

\$20.95 U.S. per copy. (Other countries)

1 ISBN 0-660-59797-7

●*

Cat. No. E12-5/1994

HEALTH CANADA

Health Protection Branch

Canada communicable disease report. Twice a month. Issued by the Laboratory Centre for Disease Control. Ottawa. Figs., tables. 28cm. Bilingual. ISSN 1188-4169

Vol. 21, No. 6, March 30, 1995. Pp. 49-56.

\$3.50 per copy. \$75 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$97.50 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. H12-21/21-6

**CONSEIL DE LA RADIODIFFUSION ET DES
TÉLÉCOMMUNICATIONS CANADIENNES**

**Décisions, lettres-décisions et avis publics du CRTC en
matière de télécommunications.** Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue.

Vol. 3, n° 10, 1995.

●●*

N° de cat. BC91-13/3-10

Vol. 3, n° 11, 1995.

●●*

N° de cat. BC91-13/3-11

9 \$ l'exemplaire. 400 \$ par année. (Canada)

11,70 \$ US l'exemplaire. 520 \$ US par année. (Autres pays)

COURS

Cour fédérale du Canada

Recueil des arrêts de la Cour fédérale du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0384-2568

Vol. 1, 2^e fascicule, 1995. Pp. 237-458.

14,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

19,40 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N° de cat. JU1-2/1995-1-2

Cour suprême du Canada

Recueil des arrêts de la Cour suprême du Canada. Ottawa. 25cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0045-4230

Vol. 3, 3^e cahier, 1994. Pp. 965-1115.

10,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

14,20 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N° de cat. JU1-1/1994-3-6

Vol. 1, 1^{er} cahier, 1995. Pp. 3-156.

9,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

12,90 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●*

N° de cat. JU1-1/1995-1-1

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE
INTERNATIONAL**

Représentants du Canada à l'étranger, décembre 1994. Ottawa, 1995. Texte français, 135p. 23cm. Cartonné. Bilingue.

15,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

20,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

1 ISBN 0-660-59797-7

●*

N° de cat. E12-5/1994

SANTÉ CANADA

Direction générale de la protection de la santé

Relevé des maladies transmissibles au Canada. Bimensuel. Publié par le Laboratoire de lutte contre la maladie. Ottawa. Figures, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 1188-4169

Vol. 21, n° 6, le 30 mars 1995. Pp. 49-56.

3,50 \$ l'exemplaire. 75 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 97,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. H12-21/21-6

HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT

Collective bargaining review. Monthly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. 28cm. ISSN 0010-0803

March, 1995. 91p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)

\$13 U.S. per copy. \$130 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. L12-13/1995-3E

Major wage settlements. Quarterly. Issued by the Bureau of Labour Information. Ottawa. Graphs, tables. 28cm. Bilingual. ISSN 0848-6433

Annual & fourth quarter, 1994. English text, 39p.

\$24 per copy. \$85 per year. (Canada)

\$31.20 U.S. per copy. \$110.50 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. L12-19/1994-4

Industrial relations legislation in Canada. 1995-96 edition. Ottawa, 1995. 64p. Tables. 22x36cm. Spiral binding. ISSN 1192-7283

"This document is composed of two parts. In the first part, major industrial relations provisions existing in the various jurisdictions across Canada are summarized in tabular form. These notably include the provisions on certification of trade unions, government intervention during unsuccessful negotiations, prerequisites to legal strikes, strike votes, strike replacements, and legislation pertaining to the payment of union dues. The second part contains a narrative description of technological change legislation existing in certain jurisdictions."—Note from the editor.

National Library of Canada cataloguing data printed in this publication.

\$17.95 per copy. (Canada)

\$22.95 U.S. per copy. (Other countries)

2 ISBN 0-660-15892-2

●*

Cat. No. L31-79/1995E

INDUSTRY CANADA

BOSS, 1995: a supplier directory for doing business in Canada. Issued by the Business Opportunities Sourcing System (BOSS). Ottawa. 28cm. Paper bound.

Co-published by Tyrell Press Ltd. in cooperation with Industry Canada and the Canada Communication Group — Publishing. Also available from Tyrell Press Ltd.

—**Directory of Canadian manufacturers.** Prepared by the Business Opportunities Sourcing System, Strategic Information Branch. 1995. 1455p.

Cover title: **Directory of Canadian manufacturers (companies).**

Distributed with the Directory of Canadian-made products.

N.B.: Incorrect catalogue number (C21-18/2-1995E) printed in this publication.

ISBN 0-660-16054-4

Cat. No. C21-18/1-1995E

—**Directory of Canadian-made products.** Prepared by the Business Opportunities Sourcing System, Strategic Information Branch. 1995. 1424p.

Cover title: **Directory of Canadian manufacturers (products).**

Distributed with the Directory of Canadian manufacturers.

\$105 for both volumes. (Canada)

\$136.95 U.S. for both volumes. (Other countries)

4 ISBN 0-660-16055-2

●*

Cat. No. C21-18/2-1995E

—**Directory of Canadian trading houses.** Prepared by the Distribution Services Directorate, Distribution and Construction Branch. 1995. 682p. in various pagings.

\$49 per copy. (Canada)

\$63.95 U.S. per copy. (Other countries)

6 ISBN 0-660-16056-0

●*

Cat. No. C21-18/3-1995E

DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES

Revue de la négociation collective. Mensuel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. 28cm. ISSN 0705-5072

Mars 1995. 113p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)

13 \$ US l'exemplaire. 130 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. L12-13/1995-3F

Grands règlements salariaux. Trimestriel. Publié par le Bureau de renseignements sur le travail. Ottawa. Graphiques, tableaux. 28cm. Bilingue. ISSN 0848-6433

Annuel et quatrième trimestre de 1994. Texte français, 41p.

24 \$ l'exemplaire. 85 \$ par année. (Canada)

31,20 \$ US l'exemplaire. 110,50 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. L12-19/1994-4

La législation en matière de relations industrielles au Canada. Édition de 1995-1996. Ottawa, 1995. 68p. Tableaux. 22x36cm. Reliure à spirale. ISSN 1192-7291

«Ce document comprend deux parties. Dans la première partie, on résume sous forme de tableaux les principales dispositions législatives établies par les diverses autorités compétentes au Canada en matière de relations industrielles. Ceci comprend notamment les dispositions sur l'accréditation des syndicats, l'intervention gouvernementale au cours de négociations infructueuses, les exigences relatives aux grèves légales, les votes de grève, les clauses touchant l'utilisation de remplaçants durant une grève et la législation ayant trait au versement des cotisations syndicales. La deuxième partie contient une description narrative des lois qui traitent du changement technologique au palier fédéral et dans certaines provinces.»—Notes de la rédaction.

Données de catalogage de la Bibliothèque nationale imprimées dans cette publication.

17,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

22,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

3 ISBN 0-660-94911-3

●†

N° de cat. L31-79/1995E

INDUSTRIE CANADA

RADAR, 1995: répertoire des fournisseurs pour faire des affaires au Canada. Publié par le Réseau d'approvisionnement et de débouchés d'affaires (RADAR). Ottawa. 28cm. Cartonné.

Publié par Tyrell Press Ltd. en collaboration avec Industrie Canada et le Groupe Communication Canada — Édition. Également disponible auprès de Tyrell Press Ltd.

—**Répertoires de fabricants canadiens.** Préparé par le Réseau d'approvisionnement et de débouchés d'affaires, Direction de l'information stratégique. 1995. 1421p.

Titre de la couverture: **Répertoire des fabricants Canadiens (compagnies).**

Distribué avec le Répertoire de produits de fabrication canadienne.

N.B.: Le numéro de catalogue (C21-18/2-1995F) imprimé dans cette publication est incorrect.

ISBN 0-660-94982-2

N° de cat. C21-18/1-1995F

—**Répertoire de produits de fabrication canadienne.** Préparé par le Réseau d'approvisionnement et de débouchés d'affaires, Direction de l'information stratégique. 1995. 1442p.

Titre de la couverture: **Répertoire des fabricants Canadiens (produits).**

Distribué avec le Répertoire de fabricants canadiens.

105 \$ pour les 2 volumes. (Canada)

136,95 \$ US pour les 2 volumes. (autres pays)

5 ISBN 0-660-94983-0

●*

N° de cat. C21-18/2-1995F

—**Répertoire des sociétés canadiennes de commerce extérieur.** Préparé par la Direction des services de distribution, Direction générale des industries de la distribution et de la construction. 1995. 686p. en pagination multiple.

49 \$ l'exemplaire. (Canada)

63,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

7 ISBN 0-660-94984-9

●*

N° de cat. C21-18/3-1995E

- Directory of Canadian consulting agrologists.** Prepared by the Consulting and Engineering Service Industries Directorate, Business Services Industries Branch. 1995. 49p. Paper cover.
Cover title: *Directory of Canadian agrologists.*
\$32 per copy. (Canada)
\$41.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 8 ISBN 0-660-16057-9 ●* *Cat. No. C21-18/4-1995E*

- Directory of computer software and services.** Prepared by the Software Products and Informatic Services Directorate, Information Technologies Industry Branch. 1995. 588p. in various pagings.
Cover title: *Directory of Canadian computer software and services.*
\$44 per copy. (Canada)
\$56.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 10 ISBN 0-660-16058-7 ●* *Cat. No. C21-18/6-1995E*

- Directory of Canadian consulting engineers.** Prepared by the Consulting and Engineering Service Industries Directorate, Business Services Industries Branch. 1995. 815p.
\$56 per copy. (Canada)
\$72.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 12 ISBN 0-660-16059-5 ●* *Cat. No. C21-18/7-1995E*

- Directory of Canadian construction companies.** Prepared by the Construction Industries and Capital Projects Directorate, Distribution and Construction Industries Branch. 1995. 141p.
\$32 per copy. (Canada)
\$41.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 14 ISBN 0-660-16060-9 ●* *Cat. No. C21-18/8-1995E*

- Directory of Canadian architects.** Prepared by the Construction Industry and Capital Projects Directorate, Distribution and Construction Industries Branch. 1995. 270p.
\$44 per copy. (Canada)
\$56.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 16 ISBN 0-660-16061-7 ●* *Cat. No. C21-18/9-1995E*

- Directory of Canadian management consultants.** Prepared by the Consulting and Engineering Service Industries Directorate, Business Services Industries Branch. 1995. 245p.
\$34 per copy. (Canada)
\$43.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 18 ISBN 0-660-16062-5 ●* *Cat. No. C21-18/10-1995E*

- Directory of the geomatics industry.** Prepared by the Consulting and Engineering Service Industries Directorate, Business Services Industries Branch. 1995. 50p.
Cover title: *Directory of Canadian geomatics industry (mappers and surveyors).*
\$32 per copy. (Canada)
\$41.95 U.S. per copy. (Other countries)
- 20 ISBN 0-660-16063-3 ●* *Cat. No. C21-18/11-1995E*

- Directory of Canadian customs brokers and freight forwarders.** Prepared by the Distribution Services Industries Directorate, Distribution and Construction Industries Branch. 1995. 103p. in various pagings.
\$32 per copy. (Canada)
\$41.95 U.S. per copy. (Other countries)
- ISBN 0-660-16064-1 ●* *Cat. No. C21-18/12-1995E*

- Répertoire des sociétés canadiennes d'agronomes-conseils.** Préparé par la Direction des industries de service d'experts conseils et de génie, Direction générale des industries de services à l'entreprise. 1995. 49p. Cartonné.
32 \$ l'exemplaire. (Canada)
41,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 9 ISBN 0-660-94985-7 ●* *N° de cat. C21-18/4-1995F*

- Répertoire des entreprises de logiciels et de services informatiques.** Préparé par la Direction du logiciel et des services informatiques, Direction générale de l'industrie des technologies de l'information. 1995. 597p. en pagination multiple.
Titre de la couverture: *Répertoire d'entreprises canadiennes de logiciels et services informatiques.*
44 \$ l'exemplaire. (Canada)
56,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 11 ISBN 0-660-94986-5 ●* *N° de cat. C21-18/6-1995F*

- Répertoire des sociétés canadiennes d'ingénieurs-conseils.** Préparé par la Direction des industries de services d'experts conseils et de génie, Direction générale des industries de services à l'entreprise. 1995. 816p.
56 \$ l'exemplaire. (Canada)
72,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 13 ISBN 0-660-94987-3 ●* *N° de cat. C21-18/7-1995F*

- Répertoire des sociétés canadiennes de construction.** Préparé par la Direction de l'industrie de la construction et des projets d'immobilisation, Direction générale des industries de la distribution et de la construction. 1995. 141p.
32 \$ l'exemplaire. (Canada)
41,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 15 ISBN 0-660-94988-1 ●* *N° de cat. C21-18/8-1995F*

- Répertoire des sociétés canadiennes d'architectes.** Préparé par la Direction de l'industrie de la construction et des projets d'immobilisation, Direction générale des industries de la distribution et de la construction. 1995. 270p.
44 \$ l'exemplaire. (Canada)
56,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 17 ISBN 0-660-94989-X ●* *N° de cat. C21-18/9-1995F*

- Répertoire des sociétés canadiennes d'experts-conseils en gestion.** Préparé par la Direction des industries de service d'experts conseils et de génie, Direction générale des industries de services à l'entreprise. 1995. 245p.
34 \$ l'exemplaire. (Canada)
43,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 19 ISBN 0-660-94990-3 ●* *N° de cat. C21-18/10-1995F*

- Répertoire de l'industrie de la géomatique.** Préparé par la Direction des industries de services d'experts conseils et de génie, Direction générale des industries de services à l'entreprise. 1995. 84p.
Titre de la couverture: *Répertoire de l'industrie canadienne de la géomatique (arpenteurs-cartographes).*
32 \$ l'exemplaire. (Canada)
41,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 21 ISBN 0-660-94991-1 ●* *N° de cat. C21-18/11-1995F*

- Répertoire des courtiers en douane et des transitaires canadiens.** Préparé par la Direction de services de distribution, Direction générale des industries de la distribution et de la construction. 1995. 104p. en pagination multiple.
32 \$ l'exemplaire. (Canada)
41,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)
- 23 ISBN 0-660-94992-X ●* *N° de cat. C21-18/12-1995F*

Canadian Intellectual Property Office

The Patent Office record. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0008-4670

Vol. 123, No. 13, March 28, 1995. 70p.

●●*

Cat. No. RG42-1/123-13

Vol. 123, No. 14, April 4, 1995. 69p.

●●*

Cat. No. RG42-1/123-14

\$1.25 per copy. \$63 per year. (Canada)

\$1.50 U.S. per copy. \$75.60 U.S. per year. (Other countries)

Trade marks journal. Weekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0041-0438

Vol. 42, No. 2110, April 5, 1995.

\$1.50 per copy. \$72 per year. (Canada)

\$1.95 U.S. per copy. \$93.60 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. RG42-2/42-2110

NATIONAL DEFENCE

General safety digest. Issued by the Directorate of General Safety. Four times a year. Ottawa. Illus. 28cm. Bilingual. ISSN 0707-0403

No. 1, 1995. English text. 35p.

\$3 per copy. \$11 per year. (Canada)

\$3.90 U.S. per copy. \$14.30 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. D12-3/1995-1

**PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES
CANADA**

Government business opportunities. 3 times a week. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0840-870X

No. 332, March 29, 1995. 87p.

●●*

Cat. No. P12-6/1995-03-29

No. 333, March 31, 1995. 55p.

●●*

Cat. No. P12-6/1995-03-31

No. 334, April 3, 1995. 46p.

●●*

Cat. No. P12-6/1995-04-03

No. 335, April 5, 1995. 63p.

●●*

Cat. No. P12-6/1995-04-05

No. 336, April 7, 1995. 55p.

●●*

Cat. No. P12-6/1995-04-07

\$4.95 per copy. \$525 per year. (Canada)

\$6.45 U.S. per copy. \$682.50 U.S. per year. (Other countries)

Translation Services

Terminology update: bulletin of the Translation Bureau. Four issues per year. Ottawa. 28cm. Articles usually in French. ISSN 0001-7779

Vol. 28, No. 1, 1995. 31p.

\$7 per copy. \$29.95 per year. (Canada)

\$8.95 U.S. per copy. \$38.95 U.S. per year. (Other countries)

●●*

Cat. No. S52-1/28-1

Office de la propriété intellectuelle du Canada

La gazette du Bureau des brevets. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0008-4670

Vol. 123, n° 13, le 28 mars 1995. 70p.

●●*

N° de cat. RG42-1/123-13

Vol. 123, n° 14, le 4 mars 1995. 69p.

●●*

N° de cat. RG42-1/123-14

1,25 \$ l'exemplaire. 63 \$ par année. (Canada)

1,50 \$ US l'exemplaire. 75,60 \$ US par année. (Autres pays)

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0041-0438

Vol. 42, n° 2110, le 5 avril 1995.

1,50 \$ l'exemplaire. 72 \$ par année. (Canada)

1,95 \$ US l'exemplaire. 93,60 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. RG42-2/42-2110

DÉFENSE NATIONALE

Digest de sécurité générale. Publié par la Direction de la sécurité générale. Quatre fois par année. Ottawa. Ill. 28cm. Bilingue. ISSN 0707-0403

N° 1, 1995. Texte français. 36p.

3 \$ l'exemplaire. 11 \$ par année. (Canada)

3,90 \$ US l'exemplaire. 14,30 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. D12-3/1995-1

**TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX
CANADA**

Marchés publics. 3 fois par semaine. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0840-870X

N° 332, le 29 mars 1995. 87p.

●●*

N° de cat. P12-6/1995-03-29

N° 333, le 31 mars 1995. 55p.

●●*

N° de cat. P12-6/1995-03-31

N° 334, le 3 avril 1995. 46p.

●●*

N° de cat. P12-6/1995-04-03

N° 335, le 5 avril 1995. 63p.

●●*

N° de cat. P12-6/1995-04-05

N° 336, le 7 avril 1995. 55p.

●●*

N° de cat. P12-6/1995-04-07

4,95 \$ l'exemplaire. 525 \$ par année. (Canada)

6,45 \$ US l'exemplaire. 682,50 \$ US par année. (Autres pays)

Services de traduction

L'actualité terminologique: bulletin du Bureau de la traduction. Quatre numéros par année. Ottawa. 28cm. ISSN 0001-7779

Vol. 28, n° 1, 1995. 31p.

7 \$ l'exemplaire. 29,97 \$ par année. (Canada)

8,95 \$ US l'exemplaire. 38,95 \$ US par année. (Autres pays)

●●*

N° de cat. S52-1/28-1

QUEEN'S PRINTER

Canada gazette, part I. Weekly. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Vol. 129, No. 13, April 1, 1995.

Bilingual notices of vacancies will be produced upon request on sound cassettes. To obtain one, please contact Canada Communication Group — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (Telephone).

●●* **Cat. No. SP2-1/129-13**

Vol. 129, No. 14, April 8, 1995.

●●* **Cat. No. SP2-1/129-14**

\$2.95 per copy. \$135 per year. (Canada)

\$3.85 U.S. per copy. \$175.50 U.S. per year. (Other countries)

Canada gazette, part II. Statutory Instruments. Every two weeks. Ottawa. 27cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Vol. 129, No. 7, April 5, 1995.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year. (Canada)

\$4.55 U.S. per copy. \$87.75 U.S. per year. (Other countries)

●●* **Cat. No. SP2-2/129-7**

TRANSPORT CANADA**Aviation**

Canadian airworthiness directives. Issued by Aviation Regulation. Ottawa, 1990—. 28cm. Loose-leaf. (TP 9856E)

1995 edition. 468p. in various pagings.

N.B.: This edition includes all ADs issued up to 31 December, 1994.

\$39.95 per copy. Available by standing order. (Canada)

\$51.90 U.S. per copy. Available by standing order. (Other countries)

●●* **Cat. No. T51-2/3-1995E**

TREASURY BOARD

The manager's deskbook. Published by the Planning and Communications Directorate. Fourth edition. Ottawa, 1995. Approx. 240p. in various pagings. 22cm. Paper bound.

Contents: Responsibilities of the Treasury Board.—Where to find all Treasury Board policies.—Management frameworks to improve program and service delivery.—Human resources.—Staffing.—Program management.—Financial management.—Information and administration.—Official languages.—Real property.—Feedback.—Index.

\$19.95 per copy. (Canada)

\$25.95 U.S. per copy. (Other countries)

□ ISBN 0-660-15743-8 ●* **Cat. No. BT22-14/1995E**

IMPRIMEUR DE LA REINE

Gazette du Canada, partie I. Hebdomadaire. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Vol. 129, n° 13, le 1^{er} avril 1995.

Les avis de postes vacants sont offerts dans les deux langues officielles sur cassette sonore. Vous pouvez vous les procurer sur demande seulement en communiquant avec le Groupe Communication Canada — Edition, Ottawa, Canada K1A 0S9, (819) 956-4802 (téléphone).

●●* **N° de cat. SP2-1/129-13**

Vol. 129, n° 14, le 8 avril 1995.

●●* **N° de cat. SP2-1/129-14**

2,95 \$ l'exemplaire. 135 \$ par année. (Canada)

3,85 \$ US l'exemplaire. 175,50 \$ US par année. (Autres pays)

Gazette du Canada, partie II. Textes réglementaires. Toutes les deux semaines. Ottawa. 27cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Vol. 129, n° 7, le 5 avril 1995.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année. (Canada)

4,55 \$ US l'exemplaire. 87,75 \$ US par année. (Autres pays)

●●* **N° de cat. SP2-2/129-7**

TRANSPORTS CANADA**Aviation**

Consignes de navigabilité canadiennes. Publié par Réglementation aérienne. Ottawa, 1990—. 28cm. Feuilles mobiles. (TP 9856F)

Édition 1995. 635p. en pagination multiple.

N.B.: Cette édition inclut toutes les consignes émises jusqu'au 31 décembre 1994.

39,95 \$ l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Canada)

51,90 \$ US l'exemplaire. Disponible par commande permanente. (Autres pays)

●●* **N° de cat. T51-2/3-1995F**

CONSEIL DU TRÉSOR

Le guide des gestionnaires. Publié par la Direction de la planification et des communications. Quatrième édition. Ottawa, 1995. Environ 250 pages en pagination multiple. 22cm. Cartonné.

Sommaire: Responsabilités du Conseil du Trésor.—Où trouver toutes les politiques du Conseil du Trésor.—Cadres de gestion pour améliorer l'exécution des programmes et la prestation des services.—Ressources humaines.—Dotation.—Gestion des programmes.—Gestion financières.—Information et administration.—Langues officielles.—Biens immobiliers.—Rétroaction.—Index.

19,95 \$ l'exemplaire. (Canada)

25,95 \$ US l'exemplaire. (Autres pays)

24 □ ISBN 0-660-94809-5 ●* **N° de cat. BT22-14/1994F**

STATISTICS CANADA

Depositories should order their "Occasionals" (marked with the one-dot symbol, ●) through the Checklist order form. These orders are communicated to Statistics Canada immediately and are filled there. Claims and requests to be added to mailing lists for Statistics Canada publications should be addressed to: Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Telephone: (613) 951-7277; Fax: (613) 951-1584.

NOTICE FOR ADVANCE ORDER

Selective depositories: If your library requires the publication listed below, please tick the item number on the order form at the back of this Checklist. Your request will be placed on back order and your copy will be shipped upon release.

Final report of the Task Force on the Use of Statistics Canada Products in Libraries. Ottawa, 1995. 1 diskette.

Machine-readable form.

"The mandate of the Task Force was "To review the use of Statistics Canada products in various types of depository and non-depository libraries in Canada and to report and recommend courses of action." Its purpose "is to acquire a more informed appreciation of the role played by various types of libraries in serving the information dissemination interests of Statistics Canada. This will provide the basis for subsequently improving the partnership in a cost-effective manner."—Introduction.

26 Free. ●† Cat. No. CS2-44/1995E-MR1

Annuals

National balance sheet accounts, annual estimates, 1984-1993.

Annual. Ottawa, 1995. 109p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (System of National Accounts) ISSN 0825-9216

\$40 per copy. (Canada)

\$48 U.S. per copy (United States). \$56 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS13-214/1993

Manufacturing industries of Canada: national and provincial areas, 1991-1992. Annual. Ottawa, 1995. 513p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0382-4144

\$66 per copy. (Canada)

\$80 U.S. per copy (United States). \$93 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS31-203/1992

Products shipped by Canadian manufacturers, 1992. Annual. Ottawa, 1995. 360p. Tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0575-9455

\$65 per copy. (Canada)

\$78 U.S. per copy (United States). \$91 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS31-211/1992

Financial statistics for enterprises, preliminary, 1994. Annual. Ottawa, 1995. 73p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 1188-7389

\$55 per copy. (Canada)

\$66 U.S. per copy (United States). \$77 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS61-219P/1994

Leisure and personal services, 1990-1992. Annual. Ottawa, 1995. 47p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. ISSN 0838-2174

\$33 per copy. (Canada)

\$40 U.S. per copy (United States). \$47 U.S. per copy (other countries).

●●† Cat. No. CS63-233/1992

STATISTIQUE CANADA

Les bibliothèques de dépôt doivent demander les publications «hors-série» (marquées d'un seul point noir, ●) au moyen du bon de commande de la Liste hebdomadaire. La Division de l'Édition envoie immédiatement ces commandes à Statistique Canada où elles sont complétées. Par contre, les questions au sujet des numéros non reçus et les demandes d'inscription sur les listes de distribution pour les publications de Statistique Canada doivent être adressées à: Ventes et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: (613) 951-7277; Télécopieur: (613) 951-1584.

AVIS DE COMMANDE AVANT PUBLICATION

Bibliothèques de dépôt sélectif: Si votre bibliothèques a besoin de la publication signalée ci-dessous, veuillez cocher ce numéro sur le bon de commande à la dernière page de cette Liste hebdomadaire. Votre commande sera enregistrée et la publication vous sera envoyée immédiatement après sa mise en circulation officielle.

Rapport final du Groupe de travail sur l'utilisation des produits de Statistique Canada dans les bibliothèques. Ottawa, 1995. 1 disquette.

Données lisibles par machine.

«Il s'agissait de «étudier l'utilisation des produits de Statistique Canada dans divers types de bibliothèques dépositaires et non dépositaires au Canada et recommander des mesures en conséquence». Cette étude avait pour but de «se faire une meilleure idée du rôle que jouent divers types de bibliothèques dans la diffusion de l'information de Statistique Canada, et ce, en vue de rentabiliser le partenariat avec les bibliothèques». —Introduction.

27 Gratuit. ●† N° de cat. CS2-44/1995F-MR1

Annuaux

Comptes du bilan national, estimations annuelles, 1984-1993.

Annuel. Ottawa, 1995. 109p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Système de comptabilité nationale) ISSN 0825-9216

40 \$ l'exemplaire. (Canada)

48 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 56 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS13-214/1993

Industries manufacturières du Canada: niveaux national et provincial, 1991-1992. Annuel. Ottawa, 1995. 513p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0382-4144

66 \$ l'exemplaire. (Canada)

80 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 93 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS31-203/1992

Produits livrés par les fabricants canadiens, 1992. Annuel. Ottawa, 1995. 360p. Tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0575-9455

65 \$ l'exemplaire. (Canada)

78 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 91 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS31-211/1992

Statistiques financières des entreprises, préliminaire, 1994. Annuel. Ottawa, 1995. 73p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 1188-7389

55 \$ l'exemplaire. (Canada)

66 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 77 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS61-219P/1994

Services de divertissements et des services personnels, 1990-1992. Annuel. Ottawa, 1995. 47p. Graphiques, tableaux. 28cm. Cartonné. Bilingue. ISSN 0838-2174

33 \$ l'exemplaire. (Canada)

40 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 47 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●† N° de cat. CS63-233/1992

NEW MAILING LIST

Your attention is drawn to the following publication which appears for the first time in this issue of the Weekly Checklist. If you wish to have your name added to the mailing list, please make a separate request by letter to Publications Sales and Services, Main Building, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6, and quote your depository library number. If you require the particular issue noted below, please state this in your letter.

Public sector finance, 1994-1995. Annual. Ottawa, 1995. 293p. Graphs, tables. 28cm. Paper bound. Bilingual. (Financial Management System) ISSN 1201-6284

N.B.: Errata sheet inserted.

\$65 per copy. (Canada)

\$78 U.S. per copy (United States). \$91 U.S. per copy (other countries).

●●†

Cat. No. CS68-212/1995

Mental health statistics, 1991-92. Annual. Ottawa, 1995. 108p. Tables. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1195-4027

\$15 per copy. (Canada)

\$18 U.S. per copy (United States). \$21 U.S. per copy. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS83-245/1992

Periodic releases

The daily. Ottawa. 28cm. Processed. ISSN 0827-0465

URL: gopher://gopher.statcan.ca/11/.English/Daily/Dailystat

April 3-7, 1995.

90¢ per copy. \$120 per year. (Canada)

\$1.10 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)

\$1.30 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-001E

Infomat: a weekly review. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0547

April 7, 1995. 9p.

\$3 per copy. \$130 per year. (Canada)

\$4 U.S. per copy. \$156 U.S. per year. (United States)

\$4 U.S. per copy. \$182 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS11-002E

National income and expenditure accounts: quarterly estimates. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0318-708X

Vol. 42, No. 4, fourth quarter, 1994. 84p.

\$35 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$49 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS13-001

Financial flow accounts: quarterly estimates. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper bound. Bilingual. (System of National Accounts) ISSN 0380-0938

Fourth quarter, 1994. 93p.

\$35 per copy. \$140 per year. (Canada)

\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (United States)

\$49 U.S. per copy. \$196 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS13-014

Cereals and oilseeds review. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0820-9030

Vol. 18, No. 1, January, 1995. 45p.

\$15 per copy. \$144 per year. (Canada)

\$18 U.S. per copy. \$173 U.S. per year. (United States)

\$21 U.S. per copy. \$202 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS22-007

NOUVELLE LISTE D'ENVOI

La publication suivante paraît pour la première fois dans la Liste hebdomadaire. Si vous désirez ajouter votre nom à la liste de distribution, veuillez faire votre demande par écrit auprès de Vente et services de publications, Édifice principal, Statistique Canada, Ottawa K1A 0T6, et mentionner votre numéro de bibliothèque de dépôt. Si vous voulez recevoir le numéro mentionné ci-dessous, veuillez l'indiquer dans votre lettre.

Finances du secteur public, 1994-1995. Annuel. Ottawa, 1995. 293p. Graphiques, tableaux. Cartonné. Bilingue. (Système de gestion financière) ISSN 1201-6284

N.B.: Feuille errata insérée.

65 \$ l'exemplaire. (Canada)

78 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 91 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS68-212/1995

La statistique de l'hygiène mentale, 1991-1992. Annuel. Ottawa, 1995. 108p. Tableaux. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1195-4027

15 \$ l'exemplaire. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire (États-Unis). 21 \$ US l'exemplaire (autres pays).

●●†

N° de cat. CS83-245/1992

Bulletins

Le quotidien. Ottawa. 28cm. Photocopie. ISSN 0380-6103

URL: gopher://gopher.statcan.ca/71/11/.Francais/Daily/Dailystat

Le 3-7 avril 1995.

0,90 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)

1,10 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)

1,30 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-001F

Infomat: revue hebdomadaire. Ottawa. 28cm. ISSN 0380-0563

Le 7 avril 1995. 9p.

3 \$ l'exemplaire. 130 \$ par année. (Canada)

4 \$ US l'exemplaire. 156 \$ US par année. (États-Unis)

4 \$ US l'exemplaire. 182 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS11-002F

Comptes nationaux des revenus et dépenses: estimations trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0318-708X

Vol. 42, n° 4, quatrième trimestre 1994. 84p.

35 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

49 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS13-001

Comptes des flux financiers: estimations trimestrielles. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Cartonné. Bilingue. (Système de comptabilité nationale) ISSN 0380-0938

Quatrième trimestre 1994. 93p.

35 \$ l'exemplaire. 140 \$ par année. (Canada)

42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (États-Unis)

49 \$ US l'exemplaire. 196 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS13-014

La revue des céréales et des graines oléagineuses. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0820-9030

Vol. 18, n° 1, janvier 1995. 45p.

15 \$ l'exemplaire. 144 \$ par année. (Canada)

18 \$ US l'exemplaire. 173 \$ US par année. (États-Unis)

21 \$ US l'exemplaire. 202 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS22-007

Production and inventories of process cheese and instant skim milk powder. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0705-551X

Vol. 24, No. 2, February, 1995. 2p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS32-024

Cement. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-6898

Vol. 47, No. 2, February, 1995. 3p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS44-001

Asphalt roofing. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0380-5786

Vol. 47, No. 2, February, 1995. 4p.

\$6 per copy. \$60 per year. (Canada)
\$8 U.S. per copy. \$72 U.S. per year. (United States)
\$9 U.S. per copy. \$84 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS45-001

Coal and coke statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6847

Vol. 74, No. 1, January, 1995. 11p.

\$11 per copy. \$110 per year. (Canada)
\$14 U.S. per copy. \$132 U.S. per year. (United States)
\$16 U.S. per copy. \$154 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS45-002

Surface and marine transport. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0828-2897

Vol. 11, No. 3. 1995. 9p.

\$11 per copy. \$80 per year. (Canada)
\$14 U.S. per copy. \$96 U.S. per year. (United States)
\$16 U.S. per copy. \$112 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS50-002

Aviation. Issued by the Aviation Statistics Centre. Ottawa. 28cm. Bilingual. (Service bulletin.) ISSN 0843-493X

Vol. 27, No. 3, March, 1995. 9p.

\$10 per copy. \$99 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$119 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$139 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS51-004

Telephone statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0707-9753

Vol. 19, No. 1, January, 1995. 4p.

\$9 per copy. \$90 per year. (Canada)
\$11 U.S. per copy. \$108 U.S. per year. (United States)
\$13 U.S. per copy. \$126 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS56-002

Department store sales and stocks. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-7045

Vol. 60, No. 1, January, 1995. 27p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-002

Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0705-551X

Vol. 24, n° 2, février 1995. 2p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS32-024

Ciment. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-6898

Vol. 47, n° 2, février 1995. 3p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS44-001

Papier-toiture asphalté. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0380-5786

Vol. 47, n° 2, février 1995. 4p.

6 \$ l'exemplaire. 60 \$ par année. (Canada)
8 \$ US l'exemplaire. 72 \$ US par année. (États-Unis)
9 \$ US l'exemplaire. 84 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS45-001

Statistique du charbon et du coke. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6847

Vol. 74, n° 1, janvier 1995. 11p.

11 \$ l'exemplaire. 110 \$ par année. (Canada)
14 \$ US l'exemplaire. 132 \$ US par année. (États-Unis)
16 \$ US l'exemplaire. 154 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS45-002

Transports terrestre et maritime. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0828-2897

Vol. 11, n° 3. 1995. 9p.

11 \$ l'exemplaire. 80 \$ par année. (Canada)
14 \$ US l'exemplaire. 96 \$ US par année. (États-Unis)
16 \$ US l'exemplaire. 112 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS50-002

Aviation. Publié par le Centre des statistiques de l'aviation. Ottawa. 28cm. Bilingue. (Bulletin de service.) ISSN 0843-493X

Vol. 27, n° 3, mars 1995. 9p.

10 \$ l'exemplaire. 99 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 119 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 139 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS51-004

Statistique du téléphone. Mensuel. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0707-9753

Vol. 19, n° 1, janvier 1995. 4p.

9 \$ l'exemplaire. 90 \$ par année. (Canada)
11 \$ US l'exemplaire. 108 \$ US par année. (États-Unis)
13 \$ US l'exemplaire. 126 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS56-002

Ventes et stocks des grands magasins. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-7045

Vol. 60, n° 1, janvier 1995. 27p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-002

Mail trade. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0380-6146

Vol. 67, No. 1, January, 1995. 34p.

\$20 per copy. \$200 per year. (Canada)
\$24 U.S. per copy. \$240 U.S. per year. (United States)
\$28 U.S. per copy. \$280 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS63-005

Canada's balance of international payments. Quarterly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. (System of National Accounts.) ISSN 0847-074X

Vol. 42, No. 4, fourth quarter, 1994. 96p.

\$30 per copy. \$120 per year. (Canada)
\$36 U.S. per copy. \$144 U.S. per year. (United States)
\$42 U.S. per copy. \$168 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-001

Canada's international transactions in securities. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 1183-4315

Vol. 60, No. 12, December, 1994. 46p.

\$17 per copy. \$170 per year. (Canada)
\$21 U.S. per copy. \$204 U.S. per year. (United States)
\$24 U.S. per copy. \$238 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS67-002

Labour force information. Ottawa. 28cm. Loose-leaf. Bilingual. ISSN 0708-3157

For the week ended March 18, 1995. 23p.

\$10 per copy. \$100 per year. (Canada)
\$12 U.S. per copy. \$120 U.S. per year. (United States)
\$14 U.S. per copy. \$140 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS71-001P

employment insurance statistics. Monthly. Ottawa. 28cm. Paper cover. Bilingual. ISSN 0829-1098

Vol. 54, No. 1, January, 1995. 34p.

\$16 per copy. \$160 per year. (Canada)
\$20 U.S. per copy. \$192 U.S. per year. (United States)
\$23 U.S. per copy. \$224 U.S. per year. (Other countries)

●●†

Cat. No. CS73-001

Commerce de détail. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0380-6146

Vol. 67, n° 1, janvier 1995. 34p.

20 \$ l'exemplaire. 200 \$ par année. (Canada)
24 \$ US l'exemplaire. 240 \$ US par année. (États-Unis)
28 \$ US l'exemplaire. 280 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS63-005

Balance des paiements internationaux du Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. (Système de comptabilité nationale.) ISSN 0847-074X

Vol. 42, n° 4, quatrième trimestre 1994. 96p.

30 \$ l'exemplaire. 120 \$ par année. (Canada)
36 \$ US l'exemplaire. 144 \$ US par année. (États-Unis)
42 \$ US l'exemplaire. 168 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS67-001

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 1183-4315

Vol. 60, n° 12, décembre 1994. 46p.

17 \$ l'exemplaire. 170 \$ par année. (Canada)
21 \$ US l'exemplaire. 204 \$ US par année. (États-Unis)
24 \$ US l'exemplaire. 238 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS67-002

Information population active. Ottawa. 28cm. Feuilles mobiles. Bilingue. ISSN 0708-3157

Pour la semaine terminée le 18 mars 1995. 23p.

10 \$ l'exemplaire. 100 \$ par année. (Canada)
12 \$ US l'exemplaire. 120 \$ US par année. (États-Unis)
14 \$ US l'exemplaire. 140 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS71-001P

Statistiques sur l'assurance-chômage. Mensuel. Ottawa. 28cm. Broché. Bilingue. ISSN 0829-1098

Vol. 54, n° 1, janvier 1995. 34p.

16 \$ l'exemplaire. 160 \$ par année. (Canada)
20 \$ US l'exemplaire. 192 \$ US par année. (États-Unis)
23 \$ US l'exemplaire. 224 \$ US par année. (Autres pays)

●●†

N° de cat. CS73-001

DEPOSITORY ORDER FORM
 (FOR USE BY SELECTIVE DEPOSITORIES ONLY)
BON DE COMMANDE À L'USAGE DES DÉPOSITAIRES
 (POUR DÉPOSITAIRES SÉLECTIFS SEULEMENT)

LIST NO. - LISTE N°

95-14

PLEASE CHECK REQUIRED ITEMS - VEUILLEZ COCHER LES ITEMS REQUIS

1 <input type="checkbox"/>	26 <input type="checkbox"/>	51 <input type="checkbox"/>	76 <input type="checkbox"/>	101 <input type="checkbox"/>	126 <input type="checkbox"/>	151 <input type="checkbox"/>
2 <input type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	52 <input type="checkbox"/>	77 <input type="checkbox"/>	102 <input type="checkbox"/>	127 <input type="checkbox"/>	152 <input type="checkbox"/>
3 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>	53 <input type="checkbox"/>	78 <input type="checkbox"/>	103 <input type="checkbox"/>	128 <input type="checkbox"/>	153 <input type="checkbox"/>
4 <input type="checkbox"/>	29 <input type="checkbox"/>	54 <input type="checkbox"/>	79 <input type="checkbox"/>	104 <input type="checkbox"/>	129 <input type="checkbox"/>	154 <input type="checkbox"/>
5 <input type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	55 <input type="checkbox"/>	80 <input type="checkbox"/>	105 <input type="checkbox"/>	130 <input type="checkbox"/>	155 <input type="checkbox"/>
6 <input type="checkbox"/>	31 <input type="checkbox"/>	56 <input type="checkbox"/>	81 <input type="checkbox"/>	106 <input type="checkbox"/>	131 <input type="checkbox"/>	156 <input type="checkbox"/>
7 <input type="checkbox"/>	32 <input type="checkbox"/>	57 <input type="checkbox"/>	82 <input type="checkbox"/>	107 <input type="checkbox"/>	132 <input type="checkbox"/>	157 <input type="checkbox"/>
8 <input type="checkbox"/>	33 <input type="checkbox"/>	58 <input type="checkbox"/>	83 <input type="checkbox"/>	108 <input type="checkbox"/>	133 <input type="checkbox"/>	158 <input type="checkbox"/>
9 <input type="checkbox"/>	34 <input type="checkbox"/>	59 <input type="checkbox"/>	84 <input type="checkbox"/>	109 <input type="checkbox"/>	134 <input type="checkbox"/>	159 <input type="checkbox"/>
10 <input type="checkbox"/>	35 <input type="checkbox"/>	60 <input type="checkbox"/>	85 <input type="checkbox"/>	110 <input type="checkbox"/>	135 <input type="checkbox"/>	160 <input type="checkbox"/>
11 <input type="checkbox"/>	36 <input type="checkbox"/>	61 <input type="checkbox"/>	86 <input type="checkbox"/>	111 <input type="checkbox"/>	136 <input type="checkbox"/>	161 <input type="checkbox"/>
12 <input type="checkbox"/>	37 <input type="checkbox"/>	62 <input type="checkbox"/>	87 <input type="checkbox"/>	112 <input type="checkbox"/>	137 <input type="checkbox"/>	162 <input type="checkbox"/>
13 <input type="checkbox"/>	38 <input type="checkbox"/>	63 <input type="checkbox"/>	88 <input type="checkbox"/>	113 <input type="checkbox"/>	138 <input type="checkbox"/>	163 <input type="checkbox"/>
14 <input type="checkbox"/>	39 <input type="checkbox"/>	64 <input type="checkbox"/>	89 <input type="checkbox"/>	114 <input type="checkbox"/>	139 <input type="checkbox"/>	164 <input type="checkbox"/>
15 <input type="checkbox"/>	40 <input type="checkbox"/>	65 <input type="checkbox"/>	90 <input type="checkbox"/>	115 <input type="checkbox"/>	140 <input type="checkbox"/>	165 <input type="checkbox"/>
16 <input type="checkbox"/>	41 <input type="checkbox"/>	66 <input type="checkbox"/>	91 <input type="checkbox"/>	116 <input type="checkbox"/>	141 <input type="checkbox"/>	166 <input type="checkbox"/>
17 <input type="checkbox"/>	42 <input type="checkbox"/>	67 <input type="checkbox"/>	92 <input type="checkbox"/>	117 <input type="checkbox"/>	142 <input type="checkbox"/>	167 <input type="checkbox"/>
18 <input type="checkbox"/>	43 <input type="checkbox"/>	68 <input type="checkbox"/>	93 <input type="checkbox"/>	118 <input type="checkbox"/>	143 <input type="checkbox"/>	168 <input type="checkbox"/>
19 <input type="checkbox"/>	44 <input type="checkbox"/>	69 <input type="checkbox"/>	94 <input type="checkbox"/>	119 <input type="checkbox"/>	144 <input type="checkbox"/>	169 <input type="checkbox"/>
20 <input type="checkbox"/>	45 <input type="checkbox"/>	70 <input type="checkbox"/>	95 <input type="checkbox"/>	120 <input type="checkbox"/>	145 <input type="checkbox"/>	170 <input type="checkbox"/>
21 <input type="checkbox"/>	46 <input type="checkbox"/>	71 <input type="checkbox"/>	96 <input type="checkbox"/>	121 <input type="checkbox"/>	146 <input type="checkbox"/>	171 <input type="checkbox"/>
22 <input type="checkbox"/>	47 <input type="checkbox"/>	72 <input type="checkbox"/>	97 <input type="checkbox"/>	122 <input type="checkbox"/>	147 <input type="checkbox"/>	172 <input type="checkbox"/>
23 <input type="checkbox"/>	48 <input type="checkbox"/>	73 <input type="checkbox"/>	98 <input type="checkbox"/>	123 <input type="checkbox"/>	148 <input type="checkbox"/>	173 <input type="checkbox"/>
24 <input type="checkbox"/>	49 <input type="checkbox"/>	74 <input type="checkbox"/>	99 <input type="checkbox"/>	124 <input type="checkbox"/>	149 <input type="checkbox"/>	174 <input type="checkbox"/>
25 <input type="checkbox"/>	50 <input type="checkbox"/>	75 <input type="checkbox"/>	100 <input type="checkbox"/>	125 <input type="checkbox"/>	150 <input type="checkbox"/>	175 <input type="checkbox"/>

For sample issues of periodicals, please make a separate request in writing, quoting the catalogue number, the Checklist number and your depository library number.

Pour recevoir un numéro spécimen d'un périodique, veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant le numéro de catalogue du périodique, le numéro de la Liste hebdomadaire et votre numéro de bibliothèque de dépôt.

PLEASE TEAR OFF AND RETURN - VEUILLEZ DÉTACHER ET RETOURNER

95-14

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

8801320

OTTAWA

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group – Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Groupe Communication Canada – Édition
Ottawa, Canada K1A 0S9